


DOMOWINA

 ZWJAZK ŁUŽISKICH SERBOW
 ZWĚZK ŁUŽYSKICH SERBOW
 BUND LAUSITZER SORBEN

Domowina, Póstowe naměsto 2, 02625 Budyšin/Postplatz 2, 02625 Bautzen

26.9.2017

550-202

B. Felberowa

felber-pr-domowina@sorben.com

Nowinska/casnikarska informacija

Presseinformation

Terminy za oktober 2017

September		
28.9.2017	19 góž.	Wótwórjenje wustajeńce Ingrid Groschke : Wót ideje k ilustraciji – Von der Idee zur Illustration w Serbskem domje Chóšebuz, Droga Augusta Bebela 82 lawdacija: Christina Orphal, wjednica muzeja w Lubinje muzika: Błošański žeńskecy chor Lubin
28.9.2017	19.30 hodź.	Knižna premjera Mlóče , antologija serbskeje prozy W Smolerjec kniharni, Sukelnska 27 w Budyšinje, čitaja Beno Budar, Rejzka Delenkowa, Róža Domašcyna a Dorothea Šoćina.
29.09.2017	9:30-16:00	Zahajenska džěłarnička syće "Historiske mjeńšinowe slědzenja" w Serbskim instituće Budyšin
29.09.2017	18.30 hodź.	Přednošk we Łazu Žiwjenje a skutkowanje molerja Horsta Šlosara (1903-1964) steji w srjedźišću přednoška dnja 29. septembra w Domje Zejlerja a Smolerja we Łazu. Wo wumělcu porěči prjedawši referent Domowiny za kulturu a wukraj a džensniši předsyda Maćicy Serbskeje Jurij Łuščanski. Wšitcy zajimcy su wutrobnje přeprošeni. Zarj.: Spěchowanske towarstwo zetkanišćo "Dom Zejlerja a Smolerja" Łaz
30.09.		Ekskursija Župy "Michał Hórnik" Kamjenc do Wrocławja
30.09. -		Kóńc tyženja wójnarnjow - Domowniski muzej Dešno

01.10.	30.9/1.10. kóńc tyżenja wójnarjow
--------	-----------------------------------

Oktober		
17.09.2017- 15.04.2018		Serbski muzej Budyšin: Wustajeńca „KRABAT. Muž. Mytos. Marka.“ http://sorbisches-museum.de/highlight/krabat-mensch-mythos-marke-2/
4.10.2017	10 hodž.	"Čmjela Hana chce pomhać" – předstajenje NSLDŽ w Budyšinje/Kita Glückskäfer dalše předstajenja tuteje hry: 05.10. w 10.00 hodž. w Rakecach w pěstowarni 06.10. w 09.30 hodž. w Malešecach w pěstowarni 11.10. w 10.00 hodž. we Wotrowje w pěstowarni 12.10. w 09.30 hodž. w Njebjelčicach w pěstowarni 16.10. w 10.00 hodž. na Horach/Bergen w pěstowarni 17.10. w 09.30 hodž. w Sulšecach w pěstowarni 18.10. w 09.30 hodž. w Njeswačidle w pěstowarni 19.10. w 09.30 hodž. w Pančicach w pěstowarni 20.10. w 09.30 hodž. w Kulowje w pěstowarni CSB 24.10. w 09.30 hodž. w Radworju w katolskim džěcacy domje "Alojs Andricki" 25.10. w 09.30 hodž. w Kulowje w katolskej pěstowarni 26.10. w 09.00 hodž. w Myšecach w pěstowarni
04.10.2017	18.00 hodž. 19 hodž.	Serbski muzej Budyšin Wodženje po wosebitej wustajeńcy „KRABAT. Muž. Mytos. Marka.“, Hans-Jürgen Schröter Přednošk „Aus dem Leben des Johann von Schadowitz – Kroat der Oberlausitz.“ Hans-Jürgen Schröter, Kulow
05.10.2017	10.00 hodž.	Serbski muzej Budyšin, prózdniński poskitk: Kroat – serbski kuzlar a rjek. Wodženje po wustajeńcy za džěci
6.10.2017	10.00 hodž. a 13.00 hodž.	Serbski muzej Budyšin, prózdniński poskitk: Džěcatstwo něhdy. 10.00 hodž. w serbskej rěči 13.00 hodž. w němskej rěči.
6.10.2017	18 hodž.	Festiwalny wuběrk "Łužica" (njezjawny)
7.10.2017	19.30 hodž.	Rejohra "Kupa zabytych" na žurli Serbskeho ludoweho ansambla (SLA) w Budyšinje ze zawodom do krucha w 19.00 hodž.
7.10.2017	19.30 hodž.	SLA: "Wobkuzłaca klasika" z twórbami Mozarta, Kobjele a Krawca w Domje biskopa Bena w Smochćicach
8.10.2017	15.30 hodž.	Nazymski koncert chóra Meja w Njebjelčicach na wosadneje žurli "Bjesada" kofejpiće wot 14.30 hodž., započatk programa 15.30 hodž.

09.- 13.10.2017	stajnje wot 9.00 hodž.	Prózdniški poskitk – Džěłarnička za komponowanje na žurli SLA zhromadnje ze serbskim komponistom Janom Cyžom Přizjewjenja pola Edelgard Friedl, tel. 03591/358110, e-mail: nachwuchs@sne-gmbh.com Serbski ludowy ansambl, Dorostowy studijo, Wonkowa Lawska 2, 02625 Budyšin
10.10.2017	10.00 hodž.	Serbski muzej Budyšin, prózdniški poskitk: Budyšin, Stare město; započatk: Serbski muzej Dyrdomdejske wodženje po měsće
11.10.2017	zeger 10:00	Rozgrono wušego šoŕty Chóšebuza Holgera Kelcha ze zastupnikami Domowiny w chóšebuskem Serbskem domje (njezjawne)
12.– 14.10.2017		Sorabistiski seminar, Uniwersita Iwana Franka, Lwiv (w kooperaciji ze Serbskim institutom)
12.10.2017	14.00 hodž.	Serbski muzej Budyšin, prózdniški poskitk: Krabat – serbski kuzlar a rjek. Wodženje po wustajeńcy za džěci
13.10.2017 a 14.10.2017		Pjatk 13.10.17 wot 16.00 do 22.00 hodž. a sobotu 14.10.17 wot 9.00 do 22.00 hodž. rězbarska džěłarnička w džěłarni pola Alojsa Šoŕty w Žuricach. Tema: Serbske powědky Zarjadowar: Spěchowanski kruh za serbsku ludowu kulturu
13.10.2017	17 hodž.	Wuznamjenjenske zarjadowanje Domowiny w Budyskim Serbskim domje <i>(jenož za prošonych hosći a žurnalistow po přizjewjenju)</i>
13.10.2017	zeger 20:00	Serbska reja: Rejowanski dom Łužyca: žěłarnja/workshop w quasiMONO w Chóšebuzu
14.10.2017	10.00-17.00 hodž.	Serbski muzej Budyšin, pedagogiski kabinet: „Rjekojo z filca“, džěłarnička za džěci a dorosćenych z Reginu Herrmannowej. Zhotowjenje ručnych klankow. Poplatk: 5 €
14.10.2017	19.30 góž.	w Dešańskej cerkwi: Žeński dej se chwališ - rozgrona za blidom w domje Luthera
14.10.2017	17 góž.	“Wót wenka nutš. Wót městna k městnoju” – finisaza wumětskego projekta w měsće Chóšebuz 2016/23017 ze serbskim słowom, serbskeju muziku a pógibowanim na naměstnje pšed Měsćańskej studnju (knigłarnja Hugendubel)
14.10.2017	19 hodž.	Serbski muzej Budyšin, žurła Koncert - musica nova sorabica. tradition + experiment, koncert I “MOJEDLA – TWOJEDLA (Trennung und Wiederseh’n)”, předpředań w Serbskim muzeju wot 07.10.: 8 €, wječorna kasa: 10 € zarjadowar: Załožba za serbski lud w zhromadnym džěle ze serbskimi komponistami a hudźbnikami <u>dalšej terminaj koncerta:</u> - 21. oktobra 2017 w 19.00 hodž. w Michalskej cyrkwi

		- 28. oktobra 2017 w 19.00 hodź na žurli Serbskeho ludoweho ansambla
14.10.2017	zeger 19.30	Serbski ludowy ansambl w Chóšebuzu 14.10.2017 zeger 19.30 w komornem jawišću Statnego žiwadła w Chóšebuzu: "Kupa zabytych" – rejowańske graše Zeger 19.00 pšepšosomy k zapokazanjeju w foyeru komornego jawišća. Kórtki plaše w pšedpšedanku 14,00 € a 10,00 € (pónižony), na wjacornu kasu 17,00 € a 12,00 € (pónižony). Za žiši až do 14 lět jo zastup dermo. Kórtki dostanjošo jano w serwisu za woglědarje Statnego žiwadła w Chóšebuzu.
15.10.2017	15.00 hodź.	Serbski muzej Budyšin Sceniske wodženje po wosebitej wustajeńcy. Zabawna a informatiwna hodžina z Krabatom, Čornym młynkom a pisarjom
15.10.2017		kóńc sezona pla Starego luda (Domowniski muzej Dešno)
15.10.17	16 hodź.	Serbska lajska dźiwadłowa skupina Chróścicy z. t. a chór "Lilija" z Ralbic wuhotujetej 15.10.2017, 16 hodź., na Bizoldec žurli w Haslowje zhromadnje pisany program z předstajenjom třoch krótkich hrow a chórowej hudźbu.
16.10.2017	12 – 18.30 hodź.	Infotura k spěchowowanym projektam a regionalna konferenca za LEADER-kónčinu Hornjołužiska hola a haty Zajimcy móžeja so wobdźělic (prošu přizjewić w OHTL-běrowje w Rakecach).
17.10.2017	13.30 góž.	Zhromadne posedženje Rady za nastupnošći Serbow w Bramborskej a Sakskeje serbskeje rady w Podstupimje
20.- 29.10.2017		Jednaćel Domowiny Marko Kowar zastupuje Domowinu na swětowym kongresu CIOFF w Indoneskej.
21.10.2017		2. fachowy džeń 2plus w Chróścicach zarj: Sakske ministerstwo za kultus a Sakska kubłanska agentura w kooperaciji z Rěčnym centrumom Witaj (RCW)
21.10.2017	11.00 hodź.	Konferenca składnostnje 300. posmjertnych narodnin Georga Körnera, Domowina wuznamjeni so w Bockau/Rudne horiny z mytom Körnera
21.10.2017	14 hodź.	Spožčenje Myta Čišinskeho na Čerwjenej žurli klóštra Marijina Hwězda w Pančicach-Kukowje
22.10.2017	15.30 hodź.	Nazymski koncert we Worklecach w hosćencu ke kupje Ze Serbskim folklornym ansamblom Slepo kofejpiće wot 14.30 hodź., započatk programa 15.30 hodź.
22.10.2017	zeger 15:00	Nazymski koncert w Turjeju/Tauer w hotelu "Christinenhof" ze Serbskeju rejowanskeju kupku Smjerdžaca a Serbskeju folklorneju kupku Sprjewjan
22.10.2017		Spěchowanske towarstwo Njepilic dwór:

		14. Kermuša na Njepilic dworje w Rownom
--	--	---

23.10.2017	8 - 12 hodž.	Projektny džeń w Hornim Hajnku za šulerjow 8. lětnika SWS Worklecy pod temu Jurij Brězan – „Naš wuj z Ameriki“ Zarjadowanje župy „Michał Hórnik“ z podpěru RCW a NSLDž
24.10.2017	8 - 12 hodž.	Projektny džeń w Hornim Hajnku za šulerjow 10. lětnika SWS Worklecy pod temu Jurij Brězan – „Stary nan“ Zarjadowanje župy „Michał Hórnik“ z podpěru RCW a NSLDž
25.10.2017	8 - 12 hodž.	Projektny džeń w Hornim Hajnku za šulerjow 10. lětnika SWS Ralbicy pod temu Jurij Brězan – „Stary nan“ Zarjadowanje župy „Michał Hórnik“ z podpěru RCW a NSLDž
25.10.2017	18 hodž.	Spěchowanske towarstwo Dom Zejlerja a Smolerja Łaz přepraša na čitanje z knihi „Pječ lětstotkow. Serbja a reformacija“ ze superintendentom Janom Malinkom w Domje Zejlerja a Smolerja we Łazu
26.10.2017	16:30-19:00 hodž.	25. lět Serbski institut. Institutny džeń w Choćebuzu, Nowy měšćanski dom
27.10.2017	19.30 hodž.	Jurij Koch čita we wohnjowej woborje w Hórkach z dopomnjenkow z džěćacych a młodžinskich lět. Wječor so hudźbnje wot akordeonista Daniel Grunski wobrubu. Zarjadowar: Wjesne towarstwo „Při skale“ Hórki
28.10.2017		20 lět Serbska rejowanska skupina Čisk – swjedženske zarjadowanje
28.10.2017	19.00 hodž.	Musica Nova Sorabica – Tradition + Experiment. Koncert III – kuzło wo dešč na žurli SLA w Budyšinje
28.10.2017	19.30 hodž.	Jubilejny koncert chóra – 110 lět chór Lipa z. t. – z rejemi (skupina Con.-takt) w Haslowje
29.10.2017	15.30 hodž.	Nazymski koncert z Rowniskimi glosami w Radworskim hosćencu „Meja“ (kofejpiće wot 15.00 hodž., započatk programa 15.30 hodž.)
29.10.2017	15.30 hodž.	Nazymski koncert w Chrósćicach na Krawčikec žurli z 1. Serbskej kulturnej brigadu (kofejpiće wot 15.00 hodž., započatk programa 15.30 hodž.)
29.10.2017	15.30 hodž.	Nazymski koncert w Serbskim kulturnym centrumje Slepo z chórom Budyšin
29.10.2017	17.00 hodž.	SLA: „Wobkuzłaca klasika“ z twórbami Mozarta, Kobjele a Krawca we Wósporku, Třělowsky dom